

#### قبل از شروع

- این کیت تست را در دمای اتاق یا در هر مکانی با دمای بین 2 درجه سانتیگراد تا 30 درجه سانتیگراد نگهداری کنید (در فریزر نگهداری نکنید و دور از نور مستقیم خورشید نگهداری کنید؛ کیت را داخل خودرو نگذارید).
- سطحی صاف و تمیز (بدون مواد غذایی، نوشیدنی و آشغال) پیدا کنید که در صورت ریختن مایع به راحتی تمیز شود.
- در طول تست، از خوردن، آشامیدن، سیگار کشیدن، سیگار الکترونیکی (ویپ) کشیدن، استفاده از کنتاکت لنز، آرایش کردن و دست زدن به صورت خودداری کنید.
- این تست جهت خودآزمایی استفاده می شود. استفاده از این تست برای کودکان زیر 5 سال توصیه نمی شود.
- در صورت داشتن خونریزی بینی در 24 ساعت گذشته، از این تست استفاده نکنید.

#### منابع

جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد تست سریع، نسخه های ترجمه شده این راهنما و ویدیوهای نحوه انجام تست، از کد QR زیر استفاده کنید یا به آدرس زیر مراجعه کنید: [bccdc.ca/covid19rapidtesting](http://bccdc.ca/covid19rapidtesting)

français •

한국어 •

عربي •

فارسی •



繁體中文 •

简体中文 •

ਪੰਜਾਬੀ •

Việt Ngữ •

español •

ትግርኛ



#### درک صحت تست شما

تست های آنتی ژن سریع، آنتی ژن ها (پروتئین های) ویروس مسبب COVID-19 را شناسایی می کنند. **3 تا 7 روز** بعد از ابتلا زمان می برد تا ویروس کافی برای تشخیص توسط تست وجود داشته باشد. اگر شخص مبتلا به COVID-19 خیلی زود بعد از ابتلا تست بدهد، نتیجه تست می تواند منفی باشد؛ به این حالت منفی کاذب می گویند.

غریبالگری سریع آنتی ژن صرفاً یک نتیجه آنتی ارائه می دهد. نتیجه منفی تست تضمین کننده ناقل نبودن فرد نیست. اگر اخیراً در معرض COVID-19 قرار گرفته اید، امکان دارد بعداً که آنتی ژن کافی در بدن شما وجود داشته داشت تا توسط تست تشخیص داده شود، نتیجه تست شما مثبت شود.

#### دستورالعمل ها

**1** بینی خود را پاک کرده و

دستمال را دور بباندازید.  
دست های خود را با  
صابون بشویید.



**2** وسایل تست را آماده کنید:

- کیت تست BTNX:
- یک عدد دستگاه تست
- یک عدد سواب استریل
- یک ویال مایع
- یک عدد لوله آزمایش با درپوش
- یک عدد جای لوله آزمایش (در صورتیکه ارائه شده باشد)

- تایمر
- سطل زباله
- لیوان یا فنجان کوچک (اختیاری)



کیت تست BTNX شامل این موارد است:

دستگاه تست



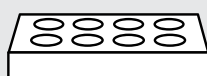
لوله  
آزمایش



درپوش لوله  
آزمایش



جای لوله آزمایش



سواب استریل



لیوان یا فنجان کوچک  
(اختیاری)



سطل زباله



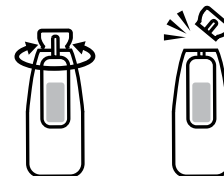
تایمر

# COVID-19

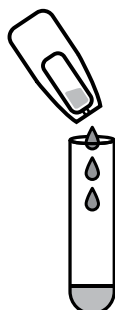
## دستورالعمل های تست آنتی ژن سریع خانگی

### BTNX Rapid Response®

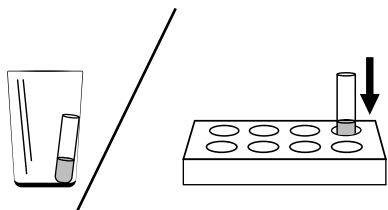
3 در ویال مایع را پیچانده و باز کنید.



4 تمام مایع را از ویال به داخل لوله آزمایش منتقل کنید.



5 لوله آزمایش پر شده را در جای لوله آزمایش یا یک لیوان تمیز قرار دهید.



6 از داخل بینی خود نمونه برداری کنید:

1 سواب را از بسته بندی خارج کنید. فقط دسته پلاستیکی را لمس کنید.

2 سر خود را به عقب خم کنید.

3 انتهای قسمت پنبه ای سواب را مستقیماً به پشت (نه به

سمت بالا) سوراخ بینی به میزان 2.5 سانتی متر (1 اینچ) وارد کنید. در نقطه ای متوقف شوید که دیگر جلوتر نمی رود. این نباید دردناک باشد.

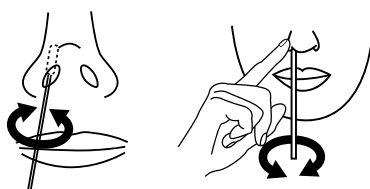
4 سواب را در قسمت داخلی بینی خود قرار دهید. به آرامی برای 5 ثانیه بچرخانید. انگشت خود را روی کنار بینی فشار داده و سواب را برای 5 ثانیه دیگر بچرخانید.

5 این کار را در سوراخ دیگر بینی خود با همان سواب تکرار کنید.

در صورت وجود خون، از سواب برای انجام تست استفاده نکنید. بینی خود را پاک کنید و یک سواب جدید استفاده کنید. در صورتیکه خونریزی بینی دارید، قبل از انجام تست 24 ساعت صبر کنید.

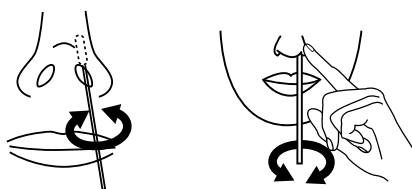
#### سمت چپ

5 ثانیه + 5 ثانیه

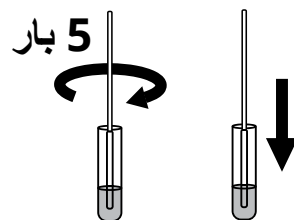


#### سمت راست

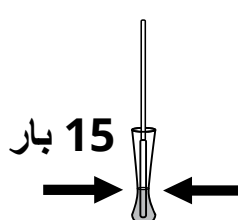
5 ثانیه + 5 ثانیه



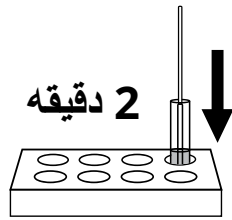
7 انتهای قسمت پنبه ای سواب را به آرامی داخل لوله آزمایش قرار دهید:



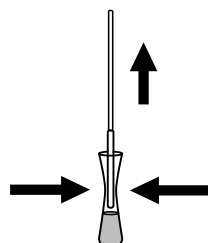
1 به آرامی و خیلی آهسته سواب را 5 بار در مایع بچرخانید و آنرا به کنار لوله فشار دهید. از پاشیدن خودداری کنید.



2 در حالیکه سواب در داخل قرار دارد، قسمت بیرون لوله را 10 تا 15 بار در برابر سواب فشار دهید.



3 بگذارید سواب داخل لوله بماند. لوله آزمایش را در جای لوله آزمایش قرار دهید. بگذارید برای مدت 2 دقیقه بماند.



4 سواب را بردارید در حالیکه کناره های لوله را برای بیرون راندن تمام مایع از سواب فشار می دهید. سواب را در سطل زباله بیندازید.

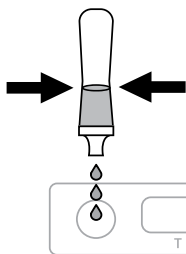
**8** درپوش را محکم روی لوله ببندید.



**9** یک دستگاه تست را باز کرده و روی یک سطح صاف (مانند میز) قرار دهید.

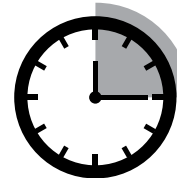


**10** لوله را مستقیماً روی دستگاه تست بگیرید، بطوریکه درپوش مستقیم به سمت پایین اشاره کند. **3 قطره** را به آرامی در دایره روی دستگاه بچکانید.

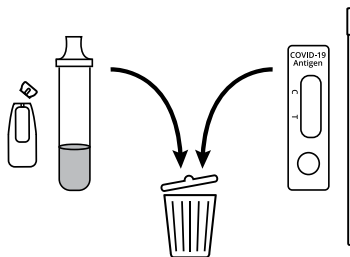


اجازه دهید لوله آزمایش دایره را لمس کند.

**11** تایمر را بر روی 15 دقیقه تنظیم کنید و بعد نتایج خود را چک کنید. در طول این مدت دستگاه تست را حرکت ندهید. خواندن نتیجه آزمایش بعد از 15 دقیقه ممکن است دقیق نباشد.



**12** تمام وسایل تست را داخل سطل زباله بیندازید.



**13** دست هایتان را بشویید.



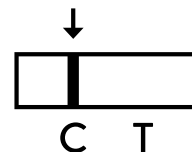
#### نحوه خواندن نتایج تست

مهم نیست که کدام خط اول ظاهر شده یا خطوط چقدر کم رنگ به نظر می رسند.

صرف نظر از مثبت یا منفی بودن نتیجه تست، اگر احساس می کنید به مراقبت های پزشکی نیاز دارید، در پی دریافت آن باشید.

#### نتیجه منفی

فقط خط کنترل (C) نشان داده می شود

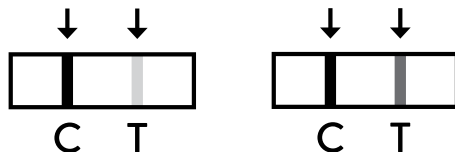


اگر نتیجه تست شما منفی بود، به این معنی است که COVID-19 تشخیص داده نشده است. با این وجود هنوز هم احتمال دارد که مبتلا به COVID-19 باشید.

تا زمانی که علائم شما بهبود یابد و به اندازه کافی احساس بهبودی داشته باشید که به فعالیت های معمولی بازگردید، خود را قرنطینه کنید. اگر از طرف اداره بهداشت عمومی به شما گفته اند که خود را قرنطینه کنید، حتی اگر نتیجه تست شما منفی است باید به قرنطینه خود ادامه دهید.

#### نتیجه نامعتبر

فقط خط کنترل (C) نشان داده می شود



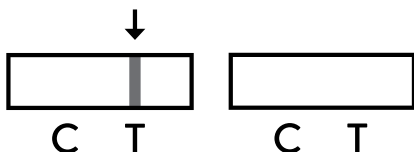
نتیجه مثبت به این معنی است که شما احتمالاً به COVID-19 مبتلا هستید و ممکن است آن را به دیگران منتقل کنید.

برای اینکه ببینید آیا می توانید از درمان استفاده کنید یا خیر به وبسایت [gov.bc.ca/covidtreatments](http://gov.bc.ca/covidtreatments) مراجعه کرده یا با شماره تلفن 1-888-268-4319 تماس بگیرید

شما باید خود را قرنطینه کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره مراحل بعدی به این وبسایت مراجعه کنید [bccdc.ca/covid19rapidtesting](http://bccdc.ca/covid19rapidtesting)

#### نتیجه نامعتبر

فقط خط کنترل (C) نشان داده می شود



اگر تست شما نامعتبر است، تمام قطعات تست اول را دور بیندازید. دست های خود را بشویید و با استفاده از دومین مجموعه از قطعات تست، این روند را تکرار کنید. دستورالعمل های تست را مجدداً دنبال کنید.

اگر هر دو نتیجه تست شما نامعتبر بود، در یکی از مکان های تست COVID-19 آزمایش بدهید. مکان های تست را در آدرس زیر ببینید: [healthlinkbc.ca/covid19test](http://healthlinkbc.ca/covid19test)